



## Acuerdo del plan Business Advantage Commercial DISH

Este acuerdo (el “Acuerdo”) estipula los términos y condiciones del plan Business Advantage Commercial de DISH. En el Acuerdo de cliente comercial (el “CCA”), incorporado al presente documento mediante su mención, se establecen términos y condiciones adicionales. El CCA está incluido en la guía del usuario para su receptor y se encuentra disponible en línea en [dish.com/legal](http://dish.com/legal).

<b>Duración del plazo obligatorio:</b>	<b>24 meses</b>
<b>Cargo por rescisión anticipada:</b> Si antes de que finalice su plazo obligatorio: (A) su servicio de DISH es desconectado por ALGÚN MOTIVO (por ejemplo, a mero título ejemplificativo, debido a que cancela su servicio de DISH porque se muda a un lugar donde no puede recibir el servicio de DISH); o (B) usted decide cambiar su programación por una de menor valor, por debajo del Paquete de programación mínima obligatoria (según se define a continuación), y la programación y demás precios, tarifas y costos correspondientes a su plazo obligatorio no se han pagado en su totalidad, usted acuerda pagar un cargo por rescisión anticipada que nosotros cobraremos automáticamente de su cuenta de DISH o de su Tarjeta autorizada (según se define a continuación), a nuestro exclusivo criterio. Aun cuando cambie de domicilio, usted seguirá vinculado por este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA).	Esta tarifa se calculará multiplicando \$20 por el número de meses restantes en su plazo obligatorio. <b>El cargo máximo por rescisión anticipada es de \$480.</b>

<b>Ubicación pública o privada:</b> Debe identificar su tipo de entidad comercial, con base en la siguiente información, al marcar con sus iniciales el espacio apropiado. En el caso de algunos paquetes de programación, se aplicará un cargo de hasta \$40 por mes dependiendo de si su actividad comercial es una Ubicación comercial pública o una Ubicación comercial privada.	<b>Ubicación comercial pública:</b> <input type="radio"/>	<b>Ubicación comercial privada:</b> <input type="radio"/>
--	--	--

**Ubicación comercial pública:** Al marcar el espacio de la Ubicación comercial pública precedente, usted afirma que la ubicación en el que usted recibirá y verá programación en virtud de este Acuerdo es de acceso al público y: (A) está clasificada dentro del sector hotelero; (B) sirve comida o licor para consumo inmediato; (C) está registrada con un certificado de ocupación en caso de incendios; y (D) no recibirá servicios mediante un sistema maestro instalado en una propiedad de unidad de viviendas comerciales o residenciales (como hoteles, hospitales, dormitorios, etc.). Ejemplos de Ubicación comerciales públicas incluyen bares, restaurantes, clubes nocturnos, casinos, salas de viajeros y centros comerciales. Sin perjuicio de lo anterior, DISH puede determinar si una ubicación constituye una ubicación comercial pública u otro tipo de ubicación.

**Ubicación comercial privada:** Al marcar el espacio de Ubicación comercial privada precedente, usted declara que la ubicación donde recibirá y verá la programación en virtud de este Acuerdo es de acceso al público y no ofrece comidas ni licores para consumo inmediato. Algunos ejemplos de ubicaciones comerciales privadas incluyen tiendas minoristas, clubes de salud, zonas de recepción o salas de espera para oficinas comerciales y las oficinas privadas de abogados, médicos, dentistas y otros profesionales comerciales. Sin perjuicio de lo anterior, DISH puede determinar si un lugar constituye una Ubicación comercial privada u otro tipo de Ubicación.

<b>Ocupación de espectadores estimada (Estimated Viewing Occupancy, EVO), uso exclusivo para el público:</b> Indique la cantidad de personas en el establecimiento (de pie o sentadas) que pueden ver cualquier programa de televisión suministrado por DISH en cualquier determinado momento.	<b>EVO:</b> <input type="text"/>	<b>Iniciales del cliente:</b> <input type="text"/>
--	-------------------------------------	---

Los precios para algunos paquetes de programación se basan en la ocupación de espectadores estimada del establecimiento (EVO), que se define como la cantidad total de personas en el establecimiento (de pie o sentadas) que pueden ver algún programa de televisión suministrado por DISH en cualquier momento determinado. Al marcar con las iniciales en la parte superior y firmar este Acuerdo usted por medio del presente certifica que el número anterior representa la ocupación de espectadores estimada del establecimiento en que se exhibirá el servicio DISH. Esta estimación está sujeta a auditoría y puede ajustarse a la entera y exclusiva discreción de DISH.

**Cargos por equipo no devuelto:** Los siguientes “Equipos alquilados” que se le proporcionan conforme a este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA) son alquilados y continuarán, en todo momento, siendo propiedad de DISH: receptor(es), punto(s) de acceso inalámbrico, tarjeta(s) inteligente(s); control(es) remoto(s); y LNBF(s). Usted se compromete a devolver la totalidad de los Equipos alquilados de conformidad con la sección “Devolución de equipos” que se incluye más adelante, dentro de los 30 días posteriores a

la desconexión de su servicio de DISH o de los Equipos alquilados y, si no lo hace, DISH le cobrará los “**Cargos por equipos no devueltos**” que se indican a continuación, según corresponda, a su cuenta de DISH o a su Tarjeta autorizada, si la tuviera, según el criterio de DISH: LNBF, \$49; Joey, Super Joey, Wireless Joey, 4K Joey, HD Duo Non-DVR, HD Solo Non-DVR y Wally, \$99; Hopper Duo, HD Solo DVR y HD Duo DVR, \$199; Hopper y Hopper with Sling, \$249 y Hopper 3, \$349. Si su cuenta es desactivada involuntariamente por no haber pagado la factura o por otro motivo, DISH cobrará el (los) Costo(s) por equipos no devueltos aplicable(s) de su cuenta de DISH o de su Tarjeta autorizada, a su exclusivo criterio. Si devuelve los Equipos alquilados de acuerdo con lo establecido en este Acuerdo (incluido el CCA, entre otros), los Costos por equipos no devueltos que usted haya pagado a DISH, si los hubiera, se reembolsarán tras la recepción por parte de DISH de los Equipos alquilados correspondientes.

Cambios en precios, programación, servicios y aplicaciones. Usted reconoce y acepta que:

- Los acuerdos con proveedores de programación pueden expirar durante el plazo de su Acuerdo con DISH. Si eso ocurre, parte de la programación en sus servicios de DISH puede no estar disponible durante algún tiempo o durante el resto del plazo de su Acuerdo con DISH, y usted no tendrá derecho a reembolso, crédito u otra compensación alguna, según se indica con mayor detalle en el CCA.
- DISH tiene el derecho en cualquier momento y de tanto en tanto, sin necesidad de brindar aviso, (lo que incluye, a título enunciativo, durante cualquier plazo obligatorio que usted haya aceptado) de agregar, borrar, reorganizar, alterar, cambiar y/o eliminar: (A) cualquier y todo precio, tarifa y/o cargo; y/o (B) paquetes, programación, proveedores de programación, servicios ofrecidos por proveedores, software, aplicaciones, herramientas y/o funcionalidades; siempre que al hacerlo, DISH ejerza su discreción en forma consistente con las expectativas razonables de las partes al inicio de este Acuerdo, según el pacto de buena fe y negociación justa implícito en este Acuerdo en virtud de la ley de Colorado.
- DISH tiene el derecho, en cualquier momento y sin necesidad de brindar aviso, (lo que incluye, a título enunciativo, durante cualquier plazo obligatorio que usted haya aceptado) de cambiar sus términos de pago si usted no cumple con realizar los pagos a más tardar para la fecha de vencimiento.

\_\_\_\_\_ (iniciales del cliente)

**\*\*\*Antes de firmar el presente Acuerdo, léalo en su totalidad (incluido el CCA, entre otros).\*\*\***

*Al firmar a continuación, usted reconoce y acuerda que ha recibido y leído este Acuerdo; comprende y acepta cumplir todos los términos y condiciones estipulados en él (e, incluso, en el CCA, entre otros); y declara que tales términos y condiciones le fueron informados con anterioridad a la activación. Por medio del presente usted afirma que: (a) tiene dieciocho (18) años de edad como mínimo y (b) es el Cliente mencionado o la persona autorizada por el/los Cliente(s) para firmar este Acuerdo. Si usted se encuentra en Puerto Rico, usted esta comprometiéndose a el presente (incluido el CCA, entre otros) con DISH Network Puerto Rico L.L.C.; si se encuentra en un lugar distinto de Puerto Rico, usted esta comprometiéndose a este Acuerdo (incluido el CCA, entre otros) con DISH Network L.L.C.*

**Nombre del negocio:** \_\_\_\_\_

**Teléfono:** \_\_\_\_\_

**Dirección de correo electrónico:** \_\_\_\_\_

**Dirección:** \_\_\_\_\_

**Ciudad:** \_\_\_\_\_

**Estado:** \_\_\_\_\_ **Código postal:** \_\_\_\_\_

**Firma del cliente:** \_\_\_\_\_

**Nombre del cliente en letra imprenta:** \_\_\_\_\_

**Fecha:** \_\_\_\_\_

**N.º de cuenta:** \_\_\_\_\_

**Elegibilidad del suscriptor:** Los servicios y el equipo de DISH deben solicitarse, instalarse y activarse entre el **15 de enero de 2019** y el **10 de julio de 2019**, inclusive. Solo 1 participante por Ubicación. Esta oferta no puede combinarse con otras ofertas. Esta oferta es solo para: (A) nuevos suscriptores comerciales de DISH por primera vez; y (B) suscriptores comerciales anteriores de DISH que (1) pagaron en su totalidad todos los saldos adeudados, según su cuenta anterior de DISH y (2) no recibieron ningún servicio de DISH durante el período de 60 días previos a la activación bajo este plan (“**Suscriptores anteriores de DISH**”). Ningún suscriptor nuevo comercial por primera vez de DISH o Suscriptor anterior de DISH será elegible para este plan, a menos que dicho suscriptor: (a) tenga un domicilio comercial en los Estados Unidos continentales, Alaska, Hawái, Puerto Rico o las Islas Vírgenes de los EE. UU. que reúna los requisitos para ser considerado como Ubicación comercial pública o una Ubicación comercial privada; (b) indique un nombre

comercial válido, dirección comercial, número telefónico y nombre del propietario/dueño de negocio; (c) otorgue a DISH una Tarjeta autorizada válida; y (d) reciba aprobación de crédito. DISH determinará la elegibilidad y puede rechazar su elegibilidad por cualquier motivo.

**Paquetes de programación mínima requerida:** Debe estar suscripto en todo momento a uno de los “Paquetes de programación mínima requerida” mencionados en la tabla a continuación o a un paquete de programación superior. Usted reconoce que se le ha informado si reúne o no las condiciones necesarias para recibir canales locales por satélite.

Paquetes de programación mínima requerida			
Paquete de programación	Precio que incluye canales de redes locales disponibles	Paquete de programación	Precio que no incluye canales de redes locales
DishLATINO Básico	\$29.99/mes	Programación internacional calificada (también requiere de suscripción a Chino básico o Internacional básico)	\$19.99/mes o más <i>PLUS</i> \$15.00/mes para Chino básico o Internacional básico
Paquete de bienvenida	\$29.99/mes	DISH America	\$52.99/mes

**Instalación:** Salvo conforme se establece a continuación, este plan incluye una instalación profesional estándar de hasta 6 receptores (aparte de los sistemas smartbox) para hasta 6 televisores, una antena DISH 500 (u otras antenas aplicables, según determine DISH) y equipo de montaje. Es posible que se requiera equipo adicional y que se apliquen precios, tarifas y costos extras para determinadas instalaciones o con la compra de ciertas programaciones. Máximo de 6 receptores alquilados (para hasta 6 televisores) por cuenta. La instalación de los receptores Hopper y Hopper with Sling y Hopper 3 incluye un máximo de 6 receptores alquilados para hasta 6 televisores por cuenta. **SOLO PARA CLIENTES DE ALASKA:** SI DISH DETERMINARA QUE USTED RESIDE EN UNA ZONA REMOTA DE ALASKA (“ZONA REMOTA”), EN ESE CASO USTED RECONOCE Y ACEPTA LO SIGUIENTE: (A) NI DISH NI NINGÚN VENDEDOR MINORISTA DE DISH LE PROPORCIONARÁ NI TENDRÁ LA OBLIGACIÓN DE PROPORCIONARLE, NINGÚN SERVICIO DE INSTALACIÓN EN NINGÚN MOMENTO; (B) USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE INSTALAR TODOS Y CADA UNO DE LOS EQUIPOS ALQUILADOS (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, RECEPTOR(ES), TARJETA(S) INTELIGENTE(S), CONTROL(ES) REMOTO(S) Y LNBF); (C) USTED ES EL ÚNICO RESPONSABLE DE TODOS Y CADA UNO DE LOS RIESGOS ASOCIADOS CON O RESULTANTES DE DICHA INSTALACIÓN (LO QUE INCLUYE, ENTRE OTROS, INTERFERENCIAS IMPORTANTES RECURRENTES DE LA RECEPCIÓN DE LA SEÑAL, LIMITACIONES EN LA CALIDAD O APTITUD PARA USO DEL SERVICIO DE DISH, LESIONES PERSONALES Y DAÑOS AL EQUIPO ALQUILADO); (D) NI DISH NI NINGUNO DE LOS VENDEDORES MINORISTAS DE DISH REALIZARÁN EN NINGÚN MOMENTO VISITAS DE SERVICIO A DOMICILIO; Y (E) LO QUE ANTECEDE NO LO EXIME DE SUS OBLIGACIONES CONFORME AL PRESENTE ACUERDO.

**Receptores:** Los receptores “Solo” sirven para 1 televisor e incluyen 1 sintonizador (o, en el caso de un 512 o un 612, 2 sintonizadores). Actualmente, los modelos de receptores Solo son los siguientes: **HD Solo Non-DVR; HD Solo DVR y Wally**. Los receptores “Duo” sirven para hasta 2 televisores e incluyen 2 sintonizadores. Actualmente, los modelos de receptores Duo son los siguientes: **HD Duo Non-DVR y HD Duo DVR. Hopper, Hopper Duo, Hopper with Sling, Hopper 3, Joey, Super Joey, Wireless Joey y 4K Joey** cada uno se conecta a 1 TV. Los sistemas Smartbox sirven para varios televisores (cuyo número exacto variará y dependerá de, entre otras cosas, la ubicación en que usted desea recibir los servicios).

**Precios, tarifas, costos y pagos:** Usted se compromete a pagar mensualmente, antes de la fecha de vencimiento, la programación que seleccione y todos los precios, las tarifas y los costos aplicables. Es posible que se apliquen cargos por reembolso o impuestos estatales y locales, conforme se estipula en el CCA. Ha pagado o acepta pagar los siguientes cargos de alquiler por única vez: \$25 por cada **Wireless Joey**; \$50 por cada **4K Joey**; y \$50 por cada **Hopper 3**. Posiblemente se apliquen otros precios, tarifas y costos conforme a lo dispuesto en el presente Acuerdo (incluido el CCA, entre otros). Todos los pagos son no reembolsables. Usted acepta que su servicio DISH ha sido instalado y activado adecuadamente, y, por el presente, renuncia al derecho de recibir reembolsos por pagos efectuados a DISH de manera previa (o cualquier reducción de precios u otro tipo de compensación) a los que, de otra manera, podría tener derecho. Se aplican las siguientes tarifas mensuales:

Tarifas mensuales	Importe de la tarifa
<b>Tarifa por receptor adicional*</b>	
Cada receptor Solo Non-DVR, Joey, Wireless Joey, 4K Joey y Wally	\$7.00/mes

Cara receptor Super Joey y Solo DVR	\$10.00/mes
Cada procam sistema smartbox	\$10.00/mes
Cada receptor Solo DVR	\$10.00/mes
Cada receptor Hopper, Hopper with Sling y Hopper 3	\$15.00/mes
Cada receptor Duo Non-DVR	\$14.00/mes
Cada Duo DVR	\$17.00/mes
*El receptor con la tarifa asociada más alta se considerará activado antes que todos los otros receptores en una cuenta.	
<b>Tarifa por primer receptor Non-DVR</b>	<b>Importe de la tarifa</b>
Primer receptor Non-DVR	\$7.00/mes
<b>Servicio de DVR y cargos por receptor Hopper</b>	<b>Importe de la tarifa</b>
Receptor Solo DVR y Duo DVR	\$15.00/mes
Hopper Duo	\$10.00/mes
Hopper, Hopper with Sling y Hopper 3	\$7.00/mes

**Devolución de equipo:** Únicamente puede usar los Equipos alquilados que se le proporcionan bajo este plan mientras sea un cliente activo debidamente constituido que cumple con los requisitos de este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA). Debe devolver todos los Equipos alquilados en buenas condiciones de funcionamiento, sin considerar su desgaste normal, dentro de los 30 días posteriores a la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o de los Equipos alquilados. Si adquirió los Equipos alquilados a través de un minorista, debe devolver tales Equipos alquilados a: (A) su minorista original, si la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o la desconexión de su Equipo alquilado ocurre durante los primeros 30 días posteriores a la activación inicial de la programación; o (B) DISH, si la cancelación o desconexión de su servicio de DISH o la desconexión de su Equipo alquilado ocurre después del período de 30 días. Usted será responsable y correrá con todos los costos, gastos y riesgos de devolver su Equipo alquilado, lo que incluye, entre otros, el riesgo por pérdidas durante el envío. Usted no es responsable en virtud de los términos y condiciones de este Contrato por la devolución de equipos que no sean el Equipo alquilado. Luego de la cancelación o desconexión de su servicio DISH o desconexión de su Equipo alquilado (excepto en caso de que haya adquirido su Equipo alquilado con un vendedor minorista y la cancelación o desconexión de su Equipo alquilado se produzca durante los primeros 30 días luego de la activación inicial de la programación y usted devuelva el Equipo alquilado a dicho vendedor minorista en el transcurso de 30 días luego de la cancelación o desconexión de su servicio DISH o desconexión de su Equipo alquilado), DISH le enviará una o más etiquetas o cajas vacías de devolución (según su Equipo alquilado) para que utilice al devolver su Equipo alquilado y DISH le cobrará hasta \$15.00 por cada etiqueta o caja vacía de devolución (“Cargo por devolución de caja”). El Cargo por devolución de caja está sujeto a cambio en cualquier momento. Salvo que sea un residente de una Zona remota de Alaska, puede comunicarse con DISH llamando al 800-333-DISH (800-333-3474) para solicitar una visita técnica de DISH o de nuestras personas designadas a fin de que se retire su Equipo alquilado que se cobrará conforme a la tarifa actual de DISH para servicios a domicilio, la cual podrá modificarse en cualquier momento. Los Equipos alquilados no se considerarán devueltos hasta que DISH los reciba.

**Ubicación:** Si usted ve o permite de forma directa o indirecta que otros vean: (A) la programación autorizada conforme a este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA) para uso en una Ubicación comercial pública en un lugar distinto de la Ubicación comercial pública; o (B) la programación autorizada conforme a este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA) para uso en una Ubicación comercial privada en un lugar distinto de la Ubicación comercial privada, según corresponda, usted acepta pagarle a DISH y DISH de forma automática cargará a su cuenta de DISH o a su Tarjeta autorizada, si la hubiera, según el criterio de DISH: (1) la diferencia entre el importe que DISH realmente recibió por el tipo de ubicación autorizada conforme a este Acuerdo (incluido, entre otros, el CCA) y la tarifa total aplicable para dicha programación (sin distinción de si DISH tiene derechos de distribución para esa programación); y (2) el importe total de los cargos de admisión u otros similares que se cobran por ver o escuchar esa programación. Si usted tiene, o permite directa o indirectamente que otros tengan, programación autorizada en virtud de una cuenta DISH simple para varios receptores que no están todos ubicados en la misma Ubicación comercial pública o Ubicación comercial privada, según corresponda, y conectada a la misma red de línea/banda ancha telefónica, entonces usted acepta pagar a DISH, y DISH cobrará automáticamente de su cuenta DISH o su Tarjeta autorizada, si la hubiera, a discreción de DISH, la diferencia entre el monto que DISH realmente recibió para la programación autorizada en virtud de la cuenta simple y el precio minorista completo para dicha programación si cada receptor en virtud de dicha cuenta simple ha sido autorizado en virtud de una cuenta independiente.

**DISH Protect Silver**

====> **Firma:** \_\_\_\_\_

DISH Protect Silver es un programa de servicio opcional con un precio actual de \$11.99 por mes. Los servicios del plan DISH Protect Silver se pueden ver en [mydish.com/support/equipmentservices](http://mydish.com/support/equipmentservices). Si opta por tomar el servicio, puede recibir una oferta de prueba gratuita de DISH Protect Silver por 6 meses si el plan está disponible para usted en el momento en que firme este Acuerdo. Al firmar arriba, acepta los términos de esta prueba gratuita y comprende que puede cancelar el plan DISH Protect Silver en cualquier momento llamando al 800-333-DISH (3474). También acepta que si no cancela su plan DISH Protect Silver durante los primeros 6 meses de la prueba gratuita, DISH comenzará automáticamente a facturarle DISH Protect Silver a su precio actual mensual al vencimiento de la prueba gratuita de 6 meses hasta que usted cancele el plan DISH Protect Silver. DISH Protect no está disponible para residentes de Puerto Rico, zonas remotas de Alaska y/o residentes de algunas Propiedades compartidas de Dish MDU. Si usted reside en una Propiedad compartida de Dish MDU y no está seguro si le corresponde el beneficio de DISH Protect, comuníquese al 800-454-0843 para consultar al respecto.

**Información de contacto:** Si tiene alguna pregunta, puede buscar la respuesta en la sección de preguntas frecuentes en [dish.com](http://dish.com) o puede comunicarse con DISH en [commercialfeedback@dish.com](mailto:commercialfeedback@dish.com); 800-333-DISH (3474); o DISH Network, P.O. Box 9033, Littleton, CO 80160. No envíe ningún pago a esta dirección. Usted puede solicitar un informe detallado de los precios, tarifas y costos aplicables a los bienes y servicios que ha seleccionado en virtud de este Acuerdo (incluido el CCA, entre otros) llamando al 800-333-DISH (3474).

### LEA ESTA INFORMACIÓN IMPORTANTE

#### AUTORIZACIÓN DE TARJETA AUTORIZADA

====> Firma: \_\_\_\_\_

*Al firmar arriba, autoriza a DISH a cobrar o retener todos los Cargos por devolución de caja, cargos por rescisión anticipada y cargos por equipos no devueltos, o cualquier parte de ellos, que adeude según este Acuerdo (lo que incluye, entre otros, el CCA) (en conjunto, los “Importes autorizados”) con la tarjeta de crédito o tarjeta de débito que proporcionó inicialmente a DISH (la “Tarjeta autorizada”), según corresponda, hasta haber pagado por completo los Importes autorizados. Usted acepta que el emisor de la Tarjeta autorizada puede aceptar este Acuerdo como su autorización y puede pagar los Montos autorizados sin que DISH envíe un recibo firmado. El pago de los cargos por rescisión anticipada o los cargos por equipo no devuelto no lo eximirán de su obligación de pagar todos los cargos pendientes en su cuenta. Por medio del presente usted afirma que: (a) tiene dieciocho (18) años de edad como mínimo y (b) es el titular de la Tarjeta autorizada o es una persona facultada por el titular de la Tarjeta autorizada para firmar esta Autorización.*

#### INFORMACIÓN DE CONTACTO DEL CLIENTE

====> Firma: \_\_\_\_\_

*Al firmar a continuación, usted autoriza a DISH, y a cualquier agencia o abogado a cargo de la cobranza de deudas contratados por DISH, para que se comuniquen con usted en relación con su cuenta de DISH y cualquier otras cuentas que nosotros servimos o a fin de cobrar cualquier importe impago de su obligación con DISH, ya sea a través de un sistema de marcación automática o predictiva, o de un sistema de mensajes pregrabados, al número de teléfono (incluidos cualquier número de teléfono móvil) o mediante otros datos de contacto que haya proporcionado o proporcione a DISH. Usted comprende que no es necesario proporcionar un número de teléfono móvil para recibir los servicios de DISH.*